

**ZMLUVA o zabezpečení výkonu redaktora**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zák. č. 618/2003 Z.z. (Autorského zákona) v znení neskorších zákonov (ďalej len „zmluva“)

**Zmluvné strany**

1.

**Rozhlas a televízia Slovenska**

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
 IČO: 47 232 480  
 DIČ: 2023169973  
 IČ DPH: SK2023169973  
 Štatutárny orgán : Václav Mika, generálny riaditeľ  
 Bankové spojenie: XXXXXX  
 Číslo účtu: XXXXXX  
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B  
 (ďalej aj len „RTVS“)

a

2.

**JaGo Ars s. r. o.**

sídlo: Hutníkov 305/19, 965 01 Žiar nad Hronom  
 IČO: 46 988 629  
 DIČ: 2023681792  
 IČ DPH: nie je platcom DPH  
 Štatutárny orgán: Mgr. art. Ján Dúbravský, konateľ  
 Bankové spojenie: XXXXXX  
 Číslo účtu: XXXXXX  
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka č.: 23602/S  
 (ďalej len „spoločnosť“)

**Článok 1**  
**Predmet zmluvy**

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok, za ktorých spoločnosť zabezpečí pre RTVS redakčné a dramaturgické výkony redaktorov pri výrobe rozhlasového cyklu programu **Musica vocalis - ZsŠ 2014** (IDEC: 214-2510-3036 ďalej podľa rozpisu), minútáž 58' v maximálnom predpokladanom počte 2 programy, podľa požiadaviek Odboru hudby a špecializovaných programov a postúpi s tým súvisiace licencie na RTVS na ich používanie v programovej službe RTVS.
- 1.2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa vzťahuje na všetky programy podľa bodu 1.1., vyrobené a dodané spoločnosťou pre RTVS od 1.4.2014.

**Článok 2**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 2.1. **Spoločnosť sa zaväzuje zabezpečiť** zo strany redaktora:
  - 2.1.1. redakčné a dramaturgické výkony redaktora (ďalej len „výkon“), podľa určenia dramaturgie RTVS a platného mesačného rozpisu vysielaní,
  - 2.1.2. najneskôr 14 dní pred odvysielaním programu dodanie poverenej osobe Odboru hudby (ďalej len Odbor hudby) jeho anotáciu,
  - 2.1.3. akceptovanie prípadných doplňujúcich požiadaviek dramaturgie RTVS v termíne najneskôr 7 dní pred odovzdaním finálneho záznamu programu,
  - 2.1.4. najneskôr 4 dni pred plánovaným vysielaním programu odovzdanie finálneho programu od redaktora Odboru hudby so všetkými identifikátormi programu (uviedenia autora, zoznamu účinkujúcich a použitej hudby, minútáže zvukového záznamu...) Prevzatie potvrdí Odbor hudby svojim podpisom na základe preberacieho protokolu,
  - 2.1.5. dodržanie formátu programu zo strany redaktora,
  - 2.1.6. minimálnu stopáž jedného dielu 58 minút. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za závažné porušenie tejto zmluvy, za ktoré môže byť autorovi udelená zmluvná pokuta vo výške 50% z odmeny za vytvorenie diela. Zaplatenie zmluvnej pokuty si RTVS uplatní faktúrou so splatnosťou 14 dní odo dňa jej doručenia,

- 2.1.7. najneskôr 5 dní pred odvysielaním programu ohlásiť Odboru hudby zámer zaradiť reprízu programu,
- 2.1.8. zo strany redaktora dodržiavanie ustanovení zákona č. 532/2010 Z.z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov,
- 2.1.9. dodržiavanie princípov etiky a apolitickosti pri plnení predmetu tejto zmluvy,
- 2.1.10. dodržiavanie Štatútu programových pracovníkov a spolupracovníkov RTVS,
- 2.1.11. neohrozovanie a nepoškodzovanie dobrého mena RTVS,
- 2.1.12. dodanie RTVS zostavy účinkujúcich, chránených autorov a zoznam použitej hudby v programe, resp. v súvislosti s programom spolu s odovzdaním diela.

## 2.2. Spoločnosť je povinná:

- 2.2.1. získať včas výhradný súhlas (licenciu) príslušných redaktorov, ktorých výkony pre RTVS podľa tejto zmluvy zabezpečí, prípadne tretích osôb na zachytenie ich diel a umeleckých výkonov použitých v programoch na zvukový záznam, na vyhotovenie rozmnoženín diel a rozmnoženín záznamu umeleckého výkonu, verejné rozširovanie originálu diel alebo záznamu umeleckého výkonu alebo ich rozmnoženín predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva a verejné rozširovanie originálov alebo rozmnoženín diel a umeleckých výkonov nájmom alebo vypožičaním, spracovanie diel, preklad a adaptáciu diel, zaradenie diel do súborného diela a na šírenie diel a umeleckých výkonov vo vysielaní na programových službách RTVS vrátane káblového, satelitného, simultánneho vysielania do zahraničia, so všetkými spôsobmi použitia prostredníctvom digitálnych technológií, vrátane internetu, sprístupňovanie verejnosti formou streamingu s možnosťou stiahnutia (downloading) a na šírenie diel a umeleckých výkonov vo výmennej sieti EBU a to všetko na dobu trvania ochrany práv príslušných redaktorov autorov a výkonných umelcov v neobmedzenom rozsahu, bez časového a teritoriálneho obmedzenia. Takéto licencie nadobudne Spoločnosť s možnosťou ich postúpenia a udelenia sublicencie.
- 2.2.2. v prípade, že RTVS obdrží v súvislosti s odvysielaním programu, alebo jeho časti, oznámenie Rady pre vysielanie a retransmisii o začatí správneho konania vo veci možného porušenia zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, písomne poskytnúť RTVS na jeho žiadosť argumentáciu vyvracajúcu možné porušenie zákona, a to najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia žiadosti RTVS; v prípade, že Rada pre vysielanie a retransmisii rozhodne, že v programe alebo jeho časti bol porušený zákon č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, písomne poskytnúť RTVS na jeho žiadosť argumentáciu na podanie opravného prostriedku proti tomuto rozhodnutiu, a to najneskôr do 4 dní odo dňa doručenia žiadosti RTVS. Prípadné náklady spojené s vypracovaním a podaním opravného prostriedku proti rozhodnutiu Rady o vysielaní a retransmisii o uložení pokuty za porušenie zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene a doplnení zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, a uložení pokuty je povinná uhradiť RTVS v plnej výške na základe výzvy v lehote splatnosti 14 dní odo dňa jej doručenia spoločnosti.
- 2.2.3. viesť o poskytnutých finančných prostriedkoch na realizáciu predmetu zmluvy účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 2.2.4. z odmeny redaktorov poukázať príspevok v zmysle zákona č.13/1993 Z.z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov.
- 2.2.5. vyúčtovať poskytnuté finančné prostriedky podľa Finančnej príručky, ktorá tvorí prílohu tejto zmluvy.

## 2.3. RTVS sa zaväzuje:

- 2.3.1. najneskôr 14 dní pred začiatkom daného mesiaca dodať spoločnosti zoznam s názvami relácií a s číslami relácií (IDEC-y) pre daný kalendárny mesiac podľa Článku 2, bod 2.1.1. tejto zmluvy,
- 2.3.2. zabezpečiť technické pracovisko s obsluhou pri výrobe programu,
- 2.3.3. včas informovať spoločnosť o programových a organizačných zmenách dotýkajúcich sa vyrábaných programov podľa Článku 2, bod 2.2.1. tejto zmluvy,
- 2.3.4. uhradiť prostredníctvom ochranných zväzov honoráre za použitie chránenej hudby a textov zastupovaných ochrannými zväzmi obsiahnutých v programe vo vymedzenom rozsahu stanovenom touto zmluvou ako vysielateľ programu.

## Článok 3 Finančné podmienky

- 3.1. Cena za zabezpečenie výkonov je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Jednotková cena výkonu je 80,- eur (slovom: osemdesiat eur). Fakturovaná cena bude závisieť od počtu skutočne prijatých a odvysielaných programov, na základe výkazu potvrdeného vedúcim Odboru hudby a šéfdramaturgom Rádia Devín. Celková

maximálna predpokladaná cena za poskytnuté výkony za 2 programy je 160.- eur (slovom: stošesťdesiat eur). **Spoločnosť nie je platcom DPH.**

- 3.2. Spoločnosť vystaví faktúru v mesačných intervaloch a to do 15 pracovných dní po ukončení príslušného kalendárneho mesiaca. Súčasťou ceny je aj odmena za postúpenie licencií podľa článku 4.
- 3.3. Faktúra bude akceptovaná len na základe presnej špecifikácie programu, t.j. uvedenia evidenčného čísla (IDEC) programu, poradového čísla. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zároveň všetky požadované náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
- 3.4. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia.

#### **Článok 4 Rozsah poskytnutých oprávnení**

- 4.1. Spoločnosť berie na vedomie, že výrobcom originálu zvukového záznamu programu je výlučne RTVS.
- 4.2. Spoločnosť vyhlasuje, že ku dňu vysielania programu má vysporiadané príslušné autorskoprávne vzťahy týkajúce sa postúpenia licencií RTVS nadobudnutých v zmysle článku 2 bod 2.2.1. tejto zmluvy. Ak si tretie osoby uplatnia voči RTVS nároky z titulu nedodržania záväzkov spoločnosti podľa predchádzajúcej vety, spoločnosť sa zaväzuje uspokojiť za RTVS všetky takéto uplatnené nároky zo strany oprávnených nositeľov práv.
- 4.3. Spoločnosť týmto postupuje RTVS všetky licencie nadobudnuté podľa ustanovení článku 2, bod 2.2.1. tejto zmluvy.
- 4.4. Spoločnosť zodpovedá RTVS za škodu a inú ujmu spôsobenú porušením ustanovení bodov 4.2. a 4.3. v plnom rozsahu.

#### **Článok 5 Doba platnosti zmluvy**

- 5.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 30.4.2014.
- 5.2. Platnosť zmluvy končí:
  - dohodou
  - uplynutím dohodnutej doby
  - odstúpením
- 5.3. Odstúpiť od tejto zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností:
  - a) zo strany spoločnosti: každé bezdôvodné nedodržanie ktoréhokoľvek ustanovenia čl. 2 bod 2.1. tejto zmluvy,
  - b) zo strany RTVS: bezdôvodné neposkytnutie plnenia podľa čl. 2 bod 2.3. tejto zmluvy, RTVS je oprávnená tiež odstúpiť od zmluvy, ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov. V tomto prípade môže RTVS pristúpiť aj k možnosti zúžiť rozsah predmetu tejto zmluvy.
- 5.4. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručuje sa na adresu zmluvného partnera uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 5.5. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody a zaplatenie zmluvnej pokuty spôsobenej porušením zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou.
- 5.6. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté ich práva a povinnosti spojené s už odovzdanými výstupmi výkonov na jednotlivé programy do dňa zániku zmluvy.

#### **Článok 6 Zmluvné pokuty**

- 6.1. RTVS je oprávnená požadovať od spoločnosti zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške ceny výkonov:
  - a) za bezdôvodné porušenie ktoréhokoľvek ustanovenia tejto zmluvy,
  - b) za nemožnosť odvyselať program z dôvodov porušenia bodu 2.1.8. tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
  - c) ak program nespĺňa kvalitatívne parametre podľa požiadaviek Odboru hudby,
  - d) ak spoločnosť použije finančné prostriedky v rozpore s touto zmluvou.
- 6.2. RTVS si zmluvnú pokutu uplatní samostatnou faktúrou so splatnosťou 5 dní odo dňa jej doručenia.

#### **Článok 7 Osobitné ustanovenia**

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvného partnera.
- 7.2. V prípade akýchkoľvek dramaturgických zmien v programovej štruktúre RTVS, prípadne zmien v schválenom rozpočte RTVS na rok 2014, ktoré sa dotýkajú predmetu zmluvy a finančných

podmienok, sa obidve zmluvné strany dohodli, že budú riešené samostatnými dodatkami k zmluve, kde budú tieto zmeny uvedené.

- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady, ktoré vznikli pred podpisom tejto zmluvy v súvislosti s predmetom zmluvy sa pokladajú za oprávnené náklady.
- 7.4. Zmluvné strany berú na vedomie, že RTVS použila na výrobu programu finančné prostriedky na základe Zmluvy so štátom, Zmluva č. MK – 138/2012/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania na roky 2013-2017 a jej príslušného Dodatku pre rok 2014.

### **Článok 8 Záverečné ustanovenia**

- 8.1. Práva a povinnosti v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, Autorského zákona v platnom znení, zákona č. 532/2010 Z.z. v patnom znení, zákona č. 308/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov a zákona č. 147/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov.
- 8.2. Obsah tejto zmluvy je možné meniť dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku.
- 8.3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 8.4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 8.5. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v celom rozsahu.
- 8.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Za spoločnosť:

Za Rozhlas a televíziu Slovenska:

.....  
Mgr. art. Ján Dúbravský  
konateľ

.....  
Václav Mika  
generálny riaditeľ

**FINANČNÁ PRIRUČKA PRE ZÚČTOVANIE K FINANČNÉHO VKLADU**

Koprodukčný partner je povinný realizovať projekt v súlade s uzatvorenou koprodukčnou zmluvou. V nej sú presne dohodnuté o. i.

1. celkové náklady na dielo, výška koprodukčného vkladu a detailný rozpočet koprodukčného vkladu s určením oprávnených výdavkov na realizáciu diela, na úhradu ktorých je možné použiť finančné prostriedky poskytnuté RTVS.
2. Podmienky o podiele RTVS na príjmoch z obchodného zhodnotenia diela
3. Závazok koprodukčného partnera uvádzať v titulkoch audiovizuálneho diela, na ktoré boli finančné prostriedky použité a na sprievodných a propagačných materiáloch tohto diela textovú informáciu „vyrobené s podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky“.  
Toto označenie musí byť zabezpečené aj pri verejnom šírení audiovizuálneho diela.

**Prostriedky poskytnuté RTVS sú určené výlučne na financovanie aktivít spojených s financovaním zmluvného diela. Nie je povolené ani prechodné využívanie prostriedkov poskytnutých RTVS na akýkoľvek iný účel alebo projekt.**

**Rozpočítané položky v rámci schváleného rozpočtu sú záväzné a akýkoľvek zmeny sú možné len na základe vopred odsúhlasenej zmeny rozpočtu.**

#### **Oprávnený výdavok musí byť**

1. vynaložený/realizovaný v oprávnenom období, najskôr v deň začatia realizácie projektu (dňom platnosti zmluvy o poskytnutí koprodukčného vkladu) do ukončenia realizácie projektu (uvedené v koprodukčnej zmluve) *V prípade vopred odsúhlasených inicializačných nákladov môžu byť predmetom oprávnenosti.*
2. vynaložený v súlade s činnosťou v rámci projektu, musí existovať jeho priame spojenie s dielom,
3. **je rozpočítaný v schválenom rozpočte a súčet všetkých výdavkov v rámci položky nepresiahne stanovený strop rozpočtovanej položky**
4. preukázateľne uhradený zo strany koprodukčného partnera - výdavok musí byť skutočne vynaložený / realizovaný.
5. riadne doložený účtovným dokladom a správne zaevidovaný v účtovných knihách
6. **neprekrýva sa s iným výdavkom a nevytvára duplicitný náklad**
7. výdavok je primeraný, t.j. zodpovedá obvyklým cenám na danom mieste a v danom čase
8. vznikol priamo u koprodukčného partnera

Koprodukčný partner musí viesť účtovníctvo správne, úplne, preukázateľne, zrozumiteľne a spôsobom zaručujúcim trvalosť účtovných záznamov, v súlade so zákonom 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a vykonávacích predpisov. Účtovníctvo je vedené v elektronickej forme. V zmysle tohto zákona každá účtovná jednotka účtuje buď v sústave podvojného účtovníctva alebo v sústave jednoduchého účtovníctva. Finančné riadenie koprodukčného vkladu nesmie byť realizované mimo účtovnú evidenciu. Skutočné výdavky sú len výdavky, o ktorých sú vedené účtovné záznamy. Preukázateľnosť oprávnených výdavkov použitých z koprodukčného vkladu sa opiera o účtovné doklady a k nim podpornú dokumentáciu. Koprodukčný partner je povinný zaznamenávať účtovné zápisy v účtovnom období priebežne.

Podľa § 10 ods. 1 zákona 431/2002 je účtovný doklad preukázateľný účtovný záznam, ktorý musí obsahovať:

- označenie účtovného dokladu,
- obsah účtovného prípadu a označenie jeho účastníkov,
- peňažnú sumu alebo údaj o cene za mernú jednotku a vyjadrenie množstva,
- dátum vyhotovenia účtovného dokladu,
- dátum uskutočnenia účtovného prípadu, ak nie je zhodný s dátumom vyhotovenia,
- podpisový záznam osoby zodpovednej za účtovný prípad v účtovnej jednotke a podpisový záznam osoby zodpovednej za jeho zaúčtovanie,
- označenie účtov, na ktorých sa účtovný prípad zaúčtuje v účtovných jednotkách účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva, ak to nevyplýva z programového vybavenia.

**Všetky výdavky realizované mimo schváleného rozpočtu a schválených rozpočtových položiek sú neoprávnené.**

#### **Preukazovanie oprávnenosti výdavkov**

Oprávnenosť výdavkov musí byť preukázateľná v účtovníctve účtovnej jednotky a všetky účtovné prípady musia byť doložené účtovnými dokladmi.

Oprávnené výdavky sa preukazujú v účtovníctve nasledovnými druhmi účtovných dokladov:

- ✓ dodávateľská faktúra, objednávka, zmluva
- ✓ pokladničné doklady
- ✓ interné doklady
- ✓ výpisy z bankového účtu

#### **Kategórie oprávnených výdavkov:**

**Ide o výdavky, ktoré sú realizované v rámci schváleného rozpočtu a schválených rozpočtových položiek v zmysle uzatvorenej koprodukčnej zmluvy.**

#### **Vyúčtovanie nákladov na personál (honoráre)**

1. Pri osobách podnikajúcich na základe živnostenského oprávnenia, bude partner predkladať faktúry za vykonané práce a ku každej faktúre priloží doklad o jej úhrade. Oprávneným nákladom je fakturovaná čiastka, ak počet fakturovaných jednotiek a jednotkových sadziieb je v súlade s počtom jednotiek a jednotkových sadziieb v schválenom rozpočte.
2. Pri zamestnancoch pracujúcich na základe dohôd partner predkladá doklad o vyplatení dohodnutej odmeny, doklad preukazujúci úhradu dane z príjmu a úhradu prípadných odvodov zákonného sociálneho, zdravotného poistenia, a ďalšie náklady, ktoré tvoria mzdu resp. odmenu a odvodové povinnosti. Oprávneným nákladom v tomto prípade je hrubá mzda navýšená o odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia za zamestnávateľa, pričom vo vyúčtovaní sa položky rozdelia na hrubú mzdu, daň z príjmu, odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia a čistú mzdu.
3. Pri zamestnancoch pracujúcich na základe pracovnej zmluvy partner predkladá doklad o úhrade mzdy, dane z príjmu a odvodov zákonného sociálneho, zdravotného poistenia plateného tak zamestnancom ako aj zamestnávateľom a ďalšie náklady, ktoré tvoria mzdu

resp. odmenu a odvodové povinnosti. Oprávneným nákladom v tomto prípade je hrubá mzda navýšená o odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia, pričom vo vyúčtovaní sa položky rozdeľujú na hrubú mzdu, daň z príjmu, odvody zákonného sociálneho, zdravotného poistenia a čistú mzdu.

Partner okrem uvedeného predloží k záverečnému vyúčtovaniu za jednotlivé osoby **pracovný výkaz** s uvedením popisu vykonanej práce a odpracovaného času (počet preukázateľne odpracovaných dní, resp. hodín pri odmeňovaní hodinovou mzdou). Vzor pracovného výkazu je prílohou tejto finančnej príručky.

Pracovná zmluva/dohoda o vykonaní práce so zamestnancom, ako aj zmluva so SZČO musí obsahovať presne vymedzený druh práce na projekte, jej rozsah (napr. v hodinách) ako aj stanovenú odmenu za prácu (za hodinu práce)

Mzdové výdavky/honoráre sa preukazujú v nasledovnými druhmi účtovných dokladov:

- „Súhlas dotknutej osoby“ – súhlas so spracovaním osobných údajov (pri zamestnancoch)
- Kópia pracovnej zmluvy/dohody o vykonaní práce/objednávky na výkon služieb
- Pracovný výkaz a počet preukázateľne odpracovaných dní, resp. hodín v závislosti od merných jednotiek stanovených v rozpočte za zamestnanca pracujúceho na projekte
- mzdové listy za každý mesiac za zamestnanca počas trvania zmluvy,
- faktúra v prípade výkonu práce SZČO
- vyúčtovanie (rekapitulácia) miezd za každý mesiac,
- bankové výpisy, prípadne výdavkové pokladničné doklady preukazujúce zaplatenie čistej mzdy a dane z príjmu za zamestnanca/,
- prehľadnú tabuľku (potvrdenú pečiatkou firmy a podpisom poverenej osoby/štatutárnym zástupcom), v ktorej bude vyšpecifikovaná čistá mzda, odvody zákonného sociálneho poistenia a daň z príjmu a dátum úhrady + forma úhrady mzdy, odvodov a dane (číslo VPD alebo BÚ) podľa jednotlivých zamestnancov týkajúcich sa projektu

V prípade, ak zamestnanec vykonáva pre koprodukčného partnera aj iné činnosti nesúvisiace s realizáciou predmetného diela, je výška oprávnených výdavkov vypočítaná pomerne v závislosti od počtu odpracovaných hodín na diele k celkovému počtu hodín odpracovaných zamestnancom pre zamestnávateľa v danom období.

Počet pracovných hodín odpracovaných na výrobe diela musí byť zhodný s počtom pracovných hodín vykázaných v pracovnom výkaze a v súlade s platnou národnou legislatívou stanovujúcou maximálny rozsah pracovného času a nadčasov. Oprávneným výdavkom je len vypočítaná pomerná časť mzdy.

### **Cestovné náhrady:**

Vyúčtovanie pracovnej cesty musí byť v súlade so **Zákom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách** v znení neskorších predpisov.

Spôsob vyplácania cestovných náhrad je zmluvne dohodnutý v každej pracovnej zmluve, inak cestovné náhrady nie sú predmetom oprávnenosti.

V oprávnených cestovných náhradách sú zahrnuté náklady na ubytovanie, cestovné výdavky, očkovanie, poistenie cestovných a liečebných nákladov v zahraničí, cestovné víza, stravné a vreckové zamestnanca podľa zákona o cestovných náhradách, ktorý bol koprodukčným partnerom vyslaný na pracovnú cestu súvisiacu s realizáciou projektu.



Maximálna čiastka cestovných náhrad na osobu a deň je stanovená zákonom č.283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov, opatrením MF SR, ktorým sa ustanovujú základné sadzby stravného v inej ako slovenskej mene pri zahraničných cestách, a opatrením MPSVR SR o sumách stravného pri tuzemských pracovných cestách. Oprávneným nákladom pri zahraničných pracovných cestách je vreckové vo výške maximálne 10% stravného ustanoveného podľa zákona č. 283/2002Z.z.

#### **Doklady, ktoré je potrebné predložiť k vyúčtovaniu:**

- zápis (správa) zo služobnej cesty,
- vyplnený cestovný príkaz s vyúčtovaním pracovnej cesty
- doklad o úhrade – bankový výpis alebo výdavkový pokladničný doklad podpísaný príjemcom. V prípade, že pokladničný doklad nebude podpísaný zamestnancom, nie je možné doklad zahrnúť do vyúčtovania.
- pri použití verejných dopravných prostriedkov sa k vyúčtovaniu pracovnej cesty prikladajú cestovné lístky, resp. letenka v ekonomickej triede s palubným lístkom vrátane faktúry a dokladu o úhrade.
- v prípade, motorového vozidla je potrebné predložiť aj kópiu technického preukazu vozidla, výpis z knihy jász a výpočet cestovnej náhrady
- preukázaná výdavky za ubytovanie

Tieto výdavky je možné uznať iba v prípade, že sú vopred dohodnuté v zmluve uzavretej s výkonným umelcom, členom výrobného štábu resp. v dohode, objednávke a sú v súlade s položkou v rozpočte koprodukčnej zmluvy.

Vychádzajúc zo znenia Zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách, cestovné súvisiace s pravidelnou dochádzkou do zamestnania nie je možné uznať ako oprávnený náklad. Oprávneným nákladom nie sú ani náklady na technické prehliadky a servisné práce súvisiace s údržbou vozidla.

#### **Dodávky tovarov a služieb**

Všetky dodávateľské vzťahy tovarov a služieb sú realizované v zmysle **schváleného rozpočtu a schválených rozpočtovaných položiek a riadne doložené účtovným dokladom a dokladom o úhrade.**

Preddavok na tovary a služby je možné hradiť iba v prípade, ak je to uvedené v zmluve, resp. v objednávke uzavretej s dodávateľom.

Úhradou preddavku, ktorý nie je vopred písomne dohodnutý, dochádza k porušeniu finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. l zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov.

#### **Neoprávnené náklady**

- položky nad rámec schváleného rozpočtu
- DPH, ak je prijímateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty
- nesplatené (dlžné) úroky, úroky z omeškania, poplatky z omeškania, zmluvné pokuty, penále, náhrada škody, súdne poplatky a súdne trovy

- nákup hmotného investičného majetku okrem majetku schváleného v zmluve a ktorý je potrebný na dosiahnutie cieľov projektu
- náklady na odpisy vlastných zariadení, leasing
- výdavky na údržbu , opravy a zhodnotenie hmotného majetku (napr. kopírka, auto v majetku organizácie a pod.)
- reprezentačné náklady, suveníry, darčkové predmety
- prenájom zariadení evidovaných v majetku koproducenta, vrátane dcérskych spoločností

### **Daň z pridanej hodnoty**

V súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty platí:

DPH sa nepovažuje za oprávnený výdavok okrem prípadu, keď je originálne a definitívne znášaná koprodukčným partnerom.

DPH, ktorá je nárokovateľná na vrátenie akýmkoľvek spôsobom, nemôže byť považovaná za oprávnený náklad.

DPH je oprávneným nákladom pre neplatiteľov DPH.

### **LEGISLATÍVA**

1. Zákon č. 431/2002 Z.z o účtovníctve v znení neskorších predpisov
2. Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
3. Zákon č. 283/2002 Z.z o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov
4. Zákon č. 222/2004 Z.z o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
5. Zákon č. 595/2003 Z.z o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

## PRACOVNÝ VÝKAZ

Názov spoločnosti:        xxxx  
Názov diela:                xxxx  
Koprodukčná zmluva: xxx  
Meno pracovníka: xxxx  
Pozícia:

MESIAC:

ROK:

Deň	Odracované	Miesto výkonu	Krátky popis práce
01			
02			
03			
04			
05			
06			
07			
08			
09			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
<b>Total</b>			

\_\_\_\_\_  
Datum, podpis pracovníka

\_\_\_\_\_  
Datum, podpis štatutára

Výpočet:  
Alikvótna čiastka náhrady